



MELBOURNSKÝ

červen - červenec 2022

KVART

SOKOLSKÝ LIST Vydává SOKOL MELBOURNE Inc. Národní dům 497 Queensberry St., North Melbourne, VIC, 3051



Den slovanských věrozvěstů Cyrila a Metoděje je státní svátek Česka, který se slaví každoročně 5. července.

Velkomoravská říše byla rostoucí říší uprostřed Evropy. Její kníže Rastislav pozval byzantské učence Konstantina a Metoděje na Velkou Moravu, aby sem přinesli křesťanskou víru. Ti přišli roku 863. Kromě víry prý přinesli na Moravu novou plodinu – okurky. Ty zdejší lidé neznali. Slované tehdy byli barbarským národem, který neměl žádné právo, žádné školy, téměř žádnou kulturu; život byl primitivní a životní úroveň nízká. Slovanské písmo neexistovalo. Proto Konstantin vytvořil zcela nové krásné písmo a nazval ho hlaholice. (Z tohoto písma se vyvinula cyrilice, která se potom stala základem azbuky, písma, které se dnes používá v celém Rusku, Bulharsku, na Ukrajině a jinde.) Jiná písma jako řečtina či latina vznikala a utvářela se celá staletí, hlaholici Konstantin sestavil během několika týdnů. Přeložil do něj část Bible – evangelia.

**... Na Velehradě bratří ze Soluně
CYRIL A METOD
kázali nám z pásu ...**

**... Jazykem rodným Boží chválu pěli,
mateřskou řečí knihy svaté psali ...
Dědictví otců zachovej nám Pane ...!**

Ze stolu výboru Sokola

Naše valná hromada (AGM) Sokola Melbourne se uskutečnila 24. dubna t.r. Proběhla podle uvedeného programu. Nově navržený členový výbor přijali své funkce.

- Starosta – President: Michal Krejčí
- Místostarosta – Vice-president: Věra Zlatý
- Pokladník – Treasurer: Boris Kubeš
- Jednatel – Secretary: Vlasta Sustek

Členové výboru/Committee members:

- Honza Sedlák
- Ivan Hejl
- Petra Hejl

Členové výboru podali zprávu o činnosti – téměř neexistující vzhledem ke Covidu.

Současný stav financí v naší bance je \$ 10,385.00.

Příští valná hromada se bude konat v říjnu t.r. Děkujeme manželům Vodstrčilovým za napsání minutes z této schůze.

English version

Our AGM of Sokol Melbourne Inc. was duly carried on Sunday 24th April, 2022. The meeting was held by our rules and by the order of our programme. Our old committee presented their reports. Finances were audited and presented.

Current bank account balance is \$ 10,385.00. New committee was presented. New committee members accepted their positions. Mr. and Mrs. Vodstrčil agreed to write the report of minutes from this meeting. Next AGM will be held in October this year.

From the committee Vlasta Sustek

Oprava potrubí na Šumavě

Vážení krajané, Vodafest pořádá sbírku na výměnu vodovodních trubek na Šumavě!

Obracíme se na vás s prosbou, abyste přispěli finančním darem na opravu nedávné havárie vody. Vodovodní trubky na Šumavě jsou více než 60 let staré a jejich výměna je nevyhnutelná. Tak jako každá nemovitost, i Šumava se neobejde bez prostředků na opravy a údržbu.

Proto se obracíme na českou a slovenskou komunitu s prosbou o pomoc. Přispějte prosím jakoukoli finanční částkou na účet Vodafestu - veškeré finanční dary půjdou na výměnu, instalaci a zakopání potrubí. Bez vody Šumava pokračovat nemůže!!

Naším cílem je vybrat \$ 4,000.00 - prosíme, přispějte na níže uvedené konto!!

Děkujeme za vaši podporu.

Váš výbor Vodafest - Czech and Slovak Association.

Vaše finanční příspěvky posílejte prosím na níže uvedený účet:

- Banka: ANZ
- BSB: 013 - 542
- Číslo účtu: 279 439 415
- Reference platby: Sumava

DĚKUJEME!!

O stavu naší sbírky vás budeme informovat. Komplettní finanční zpráva bude k dispozici na naší výroční AGM.





OSUD

V.S.

Jakoby slepě za ruku
životem vedl mě osud -
Chtě nechtě vnitřně nutkána
za Lubu pokorně provdána
Nápomoc jemu se synem -
respekt pro dítě pod srdcem.

Osud nám kázal, ale i přál
společně s dětmi jít cestou dál
Štědře jsme prožili těch dvacet let,
až přišel za bratrem vražedný let.

Ochromil Lubu, ale i nás -
pak smrt boj vyhrála a přišel čas
bez něho společně osud dál brát -
nebát se, neplakat, mít radost zas
z dětí i pradětí, jak šťastně jdou
cestou, jak Luba chtěl - poctivě, moravsky
vždy s hlavou vztyčenou ...

COMMUNITY ADVOCACY ALLIANCE (CAA) VYHLAŠUJE VÁLKU KORUPCI

CAA je organizace vysloužilých policistů a lidí, kteří mají zájem na udržování demokratických principů a hodnot v naší společnosti. Jako taková CAA upozorňuje na situace, které pokládá za nebezpečné našemu demokratickému zřízení společnosti. Především se zabývá zkvalitněním policejních služeb obyvatelstvu.

CAA se již delší dobu zaměřuje na korupci, kterou považuje za jednu z největších hrozeb demokracie v naší společnosti. Korupce negativně postihuje každého z nás a za posledních několik let se stala nerozlučnou součástí našich životů.

Cílem CAA je vládě doporučit proces, který by nahradil sporadicky fungující anti-korupční instituce ve Victorii a který by znovu probudil konfidenci obyvatelstva, že se korupce v našem státě bude neúprosně potírat.

CAA po dlouhém hloubkovém výzkumu celé otázky korupce ve společnosti státu Victoria, vydala na veřejnost výsledky této společensky významné práce pod titulem "Victoria's Anti-Corruption War."

CAA odhaduje, že Victoria následkem korupce přichází o \$ 23,938 bilionů!

...pokračování na další straně

ŽALOV

Opět jsme ztratili několik dobrých Čechů, kteří chodili rádi do Sokola nebo na Šumavu.

V neděli 22. května rozloučili jsme se v našem domě Sokol dodatečně s JARDOU MOLÍNEM. Odešel ve věku 93 let po krátké nemoci. Byl to dobrý člen Sokola a vzpomněl si na nás tím, že předplatil jeden nedělní oběd všem, kteří přijdou ten den. Tuto jeho poslední vůli provedla svědomitě paní Petra Wiererová – jeho právnička a též i dobrá známá.

Navíc jsme připili nejen Jardovi, ale i Vaškovi Růžičkovi a právě zesnulému Petrovi Peitnerovi – po kalíšku – na jejich paměť becherovkou a slivovičkou.

Návštěvníci ocenili výborný řízek s bramborovým salátem z kuchyně manželů Rejdových. Ti, kteří Jardu neznali nebo chtěli ocenit nečekané pohoštění, dali na Sokol dar. Vybralo se celkem 460.00 dolarů. Srdečně děkujeme.

PETR PEINTNER zemřel ve spánku doma v Morwell ve věku 78 let. Znali jsme ho jako výjimečně obětavého a nápomocného člověka všem, kteří potřebovali pomoc, ale především zanechal velký kus práce a života na naší milované Šumavě. Odešel nečekaně. O to víc je postrádán přáteli a veřejností.



COMMUNITY ADVOCACY ALLIANCE (CAA) VYHLAŠUJE VÁLKU KORUPCI

...pokračování ze strany 3

Přepočteno je to neuvěřitelných \$ 4000 na osobu. CAA navrhuje vytvoření zcela nové a unikátní anti-korupční komise, tak zvané Victorian Truth and Integrity Commission vedené nezávislým soudcem na úrovni Supreme Court Judge. Tato, na vládě zcela nezávislá komise, by musela nejméně jednou za rok informovat vládu jaké případy vyšetřovala a jaké výsledky vyvodila. Nutno zdůraznit, že tato komise by nebyla financovaná vládou státu Victoria.

CAA si uvědomuje, že přistěhovalci si vybrali Austrálii hlavně protože je to země s hluboce zakořeněnými demokratickými tradicemi, které zaručují světlou budoucnost jejím dětem. Zajisté je pro ně důležité žít v zemi, kde se korupce netoleruje a podle zákonů tvrdě potírá.

Dlouholetý člen Sokola, Ivan Kolařík, OAM působí ve výboru CAA. CAA doporučuje, aby si lidé přečetli celou zprávu, která je k dispozici na: <https://caainc.org.au/library>

JERUSALEM

Alan Pust

Kam se podívat? Na Santorini, nebo na Vesuv? Vsude je to zajímavé. Mate Pravdu. Tak se zajedu podívat do Israele a do Jordanu. Ve škole jsem něco o tech místech slyšel. Tak se podívám, jestli učitele vedeli o cem mluví.

Nahoda me přivedla do cesty skupinu lidí vedenou vynikajícím znalcem tech zemích. S jeho pomocí jsem se rychle mohl schodnout s mojim oblíbeným rečkým filosofem Socratem, který před nějakým



Oldest Olive tree in Gethsemane Garden
2000 years old

casem /400 BC / prohasil: „..vim, ze nic nevím“. Pochopitelne jsem se zajimal o stary Jerusalem, ktery i kdyz lezi na rozloze pouheho jednoho ctvrecniho kilometre je plny zajimavych pamatek. Snadno jsem ho prochazel az trikrat za den. To je snadne, ale zapamatovat sit u davku informaci, to je neco jineho. Ke slovu prisel muj poznamkovy blok a tuzka. Mozkove bunky samotne na to nestaci. Ty budou zamestnany na vzdy pozdeji.



Hezekijach tunel

Z novych historickych pamatek jsem se nejvice zajimal o Hezechijasuv tunel, ktery relativne nedavno byl zpistupneny navstevnikum. Jeho obrovsky vyznam tkvel v dobe Nabuchadnazorovo oblehani Jeruzalema, ze jim byla privadena voda podzemni stolou do mesta. Ano dnes se muzete "projit" zkrze tento davny div tehdejsi technologie, ale musite se patricne obleci. Viska proudici vody vam mistama bude dosahovat do pasu a sirka bude zase misty jen padesat az sedesat cm. logicky pro telnatejsi lidi tezko pruchodny. Cili zadny problem pro mne. Stacilo se prevlect do kratkych kalhot, vzit si starou kosili a patricine boty a tunel krale Hezechijase byl muj. Ne, nezertuji. Viz foto, Takto obleceni muzete byt pouze v tomto tunelu.

Chcete-li videt patecni ceremonial a zucastnit se ho, musite se "hodit" do gala. Vezmete si take bud zidovsky cerny klobouk, nebo alespon Yamuku. Nedoporucoval bych odporovat to bybylo lepsi tam nejít



Kdy neřít “You are welcome” Ivan Kolařík

Pod banquetem, který pro naši šestičlennou delegaci připravili v Pekingu naši čínští hostitelé, se prohýbaly stoly. Aby ne. Číňané velice rádi, a téměř za jakýchkoliv okolností, jedí. Debužirují sedíce na bobku na chodnících a prakticky všude, kde je nepřeválcuje auto. Pakliže se jedná o důležitou návštěvu ze zahraničí, tak se samozřejmě chtějí ukázat v nejlepší světlo. Navíc se nácou a napijí všichni ti vládní bafuňáři, kteří se návštěv v hojném počtu zúčastňují. Tito otlí představitelé mají za svatý úkol návštěvám ze západu ukázat přednosti komunistického společenského systému. Je tradicí, že každý plamenný proslov hodnostářů je ukončen připitkem hrozných kořalek na zdraví. Několikahodinové večere prospěšované nehorázným pitím způsobí, že hodnostáři se zlijí pod obraz a to někdy takovým způsobem, že začnou tančit kozáčka a, jak jsem byl svědkem, se s připitomělym úsměvem snaží zjistit, jestli mají ženy ze západu stejná prsa jako Číňanky.

Ano ten večer se stoly opravdu prohýbaly, ale pod čím je těžko říci. Někdy člověk poznal, co má před sebou na talíři. Zvláště, když se jedná o něco jako třeba žlutý pařát od slepice nebo černá hlava pejska zdobící misu plnou jeho ostatků. Nemusím zdůrazňovat, že jídlo připravené z nejlepšího přítele člověka se našinci zajídá. Pochoutka ze psa nebo možná z netopýra byla naservírovaná, papaláši se celí trásli jak si pošmáknou, zatímco na naší straně zavládlo hluboké ticho. To jsem přerušil já všetečnou otázkou jestli by nám mohli naši dobří hostitelé prozradit o jakou rasu se na talíři jedná. Než mohl hostitel s lesknoucími tvářemi odpovědět, vedoucí naší delegace, guvernér státu Victoria, pouze suše prohlásil: “Cokoliv se jim podaří chytit na ulici a nebo ve vzduchu, Ivane.” My jsme se srdečně zasmáli. Naštěstí jeho vtipná poznámka nebyla tlumočníci přeložena.

Bafuňáři pomlaskávali, pochrchlávali jak je zvykem a jelikož ještě byli strážliví, tak se zručně dochrchlanými slinami střefovali do plivátek strategicky umístěných podél stěn restaurace. S přibývajícemi kořalkami zručnost rapidně ubývala, takže po našem odchodu měly uklízečky plné ruce práce.

Na nás pro změnu přišlo předstírané kýchání. Do kapesníku šly kousky psa, které, abychom nezpůsobili mezinárodní konflikt, jsme museli jakoby ochutnat. Ohnivou kořalku jsme navzdory skandování: “Do dna, do dna,” jenom lehce usrkli, takže jsme se nenalámali jako carští důstojníci nebo, lépe řečeno, naši hostitelé. Ti tedy fakt jeli. Představitel policie s kravatou na půl žerdi a s čepicí se kšilttem dozadu navrhnul družbu a se zakaleným zrakem a pohnutým hlasem něco blábolil lámanou ruštinou, načež z hlavy sundal policejní čepici, kterou mi slavnostně předal. Já mu pouze zrovna tak lámanou ruštinou potichu řekl: “Ty menjá tvoju uniformu papáchu nedaň, potomu čto tebjá za éto závtra útrom zastreláju.”

“Govno, moj drug, nezastreláju, potomů čto ja tebjá ljubljů a jich jěbu” odvětil sebevědomě policajt a dodal: “Ty znaješ, milicionéri na širokoj zemlje sebjá ljubit.” Já si s ním tentokrát opravdu plným douškem a do dna připil. Věděl jsem, že darování služební čepice nepříteli z Austrálie mu jen tak lehce neprojde.

Již po cestě do hotelu mně začalo škrunderat v břiše. Ať jsem se snažil potlačit nutkání sebevíc, strašlivý prd na sebe nenechal dlouho čekat. Měl za následek, že řidič autobusu zastavil, všichni se z něho s patričnými řečičkami lapající po dechu vypotáčeli na čerstvý vzduch. Nebylo mi do smíchu.

V hotelu nás přivítal usměvavý personál, který na cokoliv jsme řekli odpověděl jednou naučenou anglickou frází: “You are welcome!” Netřeba zdůrazňovat, že docházelo ke komickým konverzacím. “Dneska tu ale máte tolik smogu, že se nedá dejchat.” “You are welcome.”

Na pokoji se mi přitížilo takovým způsobem, že pekingská kachna se záhy ocitla v záchodové míse. A ne jen ta! Hrozný obsah jsem spláchnul a odebral se do postele rád, že se mi udělalo líp. Ne však na dlouho. Z koupelny se začalo ozývat tajemné žbluňkání, které ne a ne přestat. Vstal jsem a jako mátoha jsem se šel podívat co žbluňkání způsobuje. Pohled do koupelny mně vyrazil dech. Při každém žbluňknutí se totiž z ucpané záchodové mísy vyvalil její nechutný obsah. Ten se pomalu, ale jistě rozléval po dlažkách až na koberec! A žbluňkání neustávalo. Nepřeháním, když řeknu, že to bylo jako v pohádce Hrnečku vař!



Vytočil jsem číslo recepce a téměř hystericky jsem do sluchátka zařval: “HELP, HELP.” “You are welcome,” zazněla zdvořilá odpověď. “PLEASE HELP, QUICKLY!” “You are welcome, Sir.” “FUCK. SEND SOMEONE HERE. SHIT ON THE FLOOR! EMERGENCY!” “You are welcome, Sir.”

Uvědomil jsem si, že tahle rozmluva nikam nevede. Naštěstí, jak je tomu v Číně zvykem, na osiřelé chodbě stál v pozoru mladík v uniformě. Toho jsem se zmocnil a za ruku ho dotáhl k mému, teď již z poloviny zaplavenému pokoji. Zběsilé pískání zřízence probudilo k životu celou rotu uklízeček, které se s vervou vrhly na koberec. Jak se všeho zbavily je mi záhadou. A jenom jsem v duchu litoval toho, kdo po mně bude mít smrdutý pokoj.

V novém pokoji jsem se rychle zabydlel a ještě než jsem ulehнул, tak jsem přistoupil k opět jako svíčka stojícímu maníkovi, kterému jsem poděkoval za pomoc.

“You are welcome, Sir,” řekl s úsměvem a tentokrát to bylo na místě.



**Generální konzulát
České republiky v Sydney**

169 Military Rd, Dover Heights, NSW 2030
(pro osobní styk)
PO Box 132, Vaucluse, NSW 2030
(pro korespondenci)
Úřední hodiny Út & Čt 9.00 - 11.30, 13.30 - 15.30,
St 9.00 - 11.30
Tel: (02) 9581 0111
Email: passports_sydney@mzv.cz

Honorární konzulát České republiky v Melbourne
511 Queensberry St., Nth Melbourne, VIC, 3051
Úřední hodiny: Út 11:00 – 15:00,
po předběžné dohodě
Tel: +61 418 388 689
Email: melbourne@honorary.mzv.cz

N.I.K. REFRIGERATION
SERVICE PTY.LTD. AU 06014

**COMERCIAL & DOMESTIC
REFRIGERATION SERVICE**

Domestic Washer, Dishwasher & Dryer Service

Call Ivo

0407 369 211

Ph: 03 9705 1929

nikrefrigeration@iinet.net.au

Mgr. Petra Wiererova LLB

Lawyer

Czech & Australian Law

Wills & Probate Matters
Conveyancing

Property Law
Business Law
Family Law



Mob: 0402 525 625

email: wiererova70@gmail.com

UPOZORNĚNÍ VŠEM ČTENÁŘŮM

Chcete-li dále dostávat informace formou Kvartu a nejste-li členy Sokola, kteří jej dostávají automaticky, předplatte si tento tisk prosím na rok za \$ 15.00 vždy od června do června. Nemáte-li již zájem, odhlaste prosím tento tisk. Stačí poslat SMS Vlastě Šustek na mobil: 0408 088 167. Předem děkujeme

P.S. Předplatné možno poslat přímo do banky:

- Bank: Westpac
- Account Name: Sokol Melbourne Inc.
- BSB: 033-132
- Account number: 290 864

DOMOV

507-511 Queensberry Street, North Melbourne
Domov se nachází v centru Melbourne v bezprostřední blízkosti Národního domu a jenom pár kroků od Errol Street, blízko obchodů, bank a tramvajové zastávky. Queen Victoria Market je jenom tři stanice tramvají.

Cítíte-li se osamělým/osamělou a uvažujete o změně, nabízíme vám možnost trvalého pobytu v krásném prostředí Domova. Mluvit mateřským jazykem, žít v klidném prostředí ve vlastním bytě a nová přátelství vašich českých sousedů.

Pro bližší informace, prosím kontaktujte
Mr Milan Kinda na tel. (0439 821 044)

DOMOV MANAGEMENT PTY LTD
E-mailem: info@domovhouse.com.au

Staňte se členy Sokola

Dospělý: \$30
Důchodce: \$20
Manželský pár: \$50
Rodina s dětmi: \$50

Platba členství možná přímo do banky

Westpac Bank

Account name: Sokol Melbourne Inc

Account num: 290 864

BSB: 033 132

Kontakt

Vlasta Šustek 0408 088 167

susvlas@hotmail.com

Sokol Melbourne Inc.
497 Queensberry Street, North Melbourne,
VIC, 3051
ABN 91 413 889 508



Contacts Sokol:
Michal Krejčí 0492 018 667
michalsokolnik@gmail.com
Vlasta Šustek 0408 088 167



Milan Kinda
Senior Sales Executive &
Licenced Estate Agent
0439 821 044
milan.kinda@raywhite.com

Ray White Manningham
T 03 8841 2000 F 03 8841 2099
5/259 Blackburn Road, Doncaster East VIC 3109

raywhitemanningham.com.au



Sunshine Removals

Profesionální a spolehlivá stěhovací firma
Melbourne a okolí, Viktorie, do Sydney a Adelaide

Nabízené služby:
Stěhování domů a firem zajišťujeme ve Vaší oblasti již přes 10 let.

☆ přeprava	☆ velké nákladní vozy
☆ demotáž a montáž nábytku	☆ pojištění
☆ balení a rozbalení	☆ konkurenční ceny
☆ krabice a obalový materiál	☆ zaměstnanci s praxí
☆ úklid po stěhování	

Mirek tel.: 1300 367 059,
mob.: 0419 873 224



Therapy with Michaela

Psychology & Psychotherapy

Michaela Klabanová, MAPS
Psychologist, Psychotherapist (+61) 0427 118 648

TherapyWithMichaela.com
Michaela@TherapyWithMichaela.com

4 Braeside Drive, Braeside 3195
Mob: 0413 225 418
Ph: 03 8510 8553

Michael Krejčí



ATLAS COLUMNS

Architectural pressed concrete
Pier caps and wall capping - Fence and gate piers - Columns
Window sills - Letter boxes - Architectural custom products

info@atlascolumns.com.au www.atlascolumns.com.au

WOOD & BONE

EST. 2019

Steakhouse, BBQ and seafood
Restaurace která jako jediná v Melbourne
čepuje Plzeňské pivo a příležitostně
podává české a slovenské speciality
a pořádá soukromé akce.

03 8528 4919 - 0448 884 864

4 Tabbita Street, Moorabbin www.woodandbone.com.au

FRESH FOOD CORNER

Butcher shop - Poultry shop - Small goods - Groceries

159 Carlisle Street Balaclava 3183 Ph: 9531 1277



* Šunkový salám	* Játrový salám
* Telecí párky	* Kefír
* Debrecinské párky	* Cikánská pečeně

Inzerujte v našem KVARTU

Česky i anglicky za snížené ceny.
Roční předplatné:
Za malý prostor \$ 100
Za větší prostor \$ 150

Advertise your business with us
In Czech or English.
Yearly fees:
Small space \$100
Large space \$150



	NEDĚLNÍ OBĚDY	SUNDAY LUNCHES
WINTER GREETING 19.6.2022	Polévka: Bramborová Lahůdkový guláš s knedlíkem Káva a zákusek	Potato Soup Choice Goulash with dumplings Dessert and coffee
CHRISTMAS IN JULY 24.7.2022	Polévka: Kuřecí Pečená krůta, modré zelí, knedlík Káva a vánočka	Chicken Soup Roast turkey, red cabbage, dumplings Coffee and Christmas baking
PORK FEAST 21.8.2022	Polévka: Uzená kroupová Jitrnice, jelita, zelí, brambor Káva a zákusek	Smoked hog and legume soup Czech White and black pudding, cabbage, and potato Coffee and dessert

Časopis KVART hledá pomoc!
Pokud znáte někoho kdo je ochoten pomoci a editovat KVART kontaktujte prosím
Zbyňka, Vlastu nebo Michala na níže uvedených kontaktech.

kvar.melbourne@gmail.com
susvlas@hotmail.com
michalsokolnik@gmail.com

Vydává Sokol Melbourne – INC.

P.O. Box 794, North Melbourne, 3051, VIC
www.sokolmelbourne.com.au

If undelivered return to
P.O. Box 794, North Melbourne 3051
Print Post Approved
PP 340742/00052

SOKOLSKÝ LIST

